



Številka: 610-137/2018-20

Datum: 1. 4. 2019

Mestna občina Ljubljana
Mestni svet

ZADEVA: Predlog za obravnavo na seji Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana

PRIPRAVILA: Mestna uprava Mestne občine Ljubljana
Oddelek za kulturo

**ZUNANJI
STROKOVNJAK:** /

NASLOV: Predlog Sklepa o določitvi dela plače za delovno uspešnost direktorja javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za leto 2018 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu

POROČEVALKA: Mateja Demšič, vodja Oddelka za kulturo

**PRISTOJNO
DELOVNO TELO:** Odbor za kulturo in raziskovalno dejavnost

PREDLOG SKLEPA:

Mestni svet Mestne občine Ljubljana sprejme predlog Sklepa o določitvi dela plače za delovno uspešnost direktorja javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za leto 2018 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu.

Župan
Mestne občine Ljubljana
Zoran Janković

Priloge:

- predlog sklepa z obrazložitvijo
- vloga za izdajo soglasja k izplačilu delovne uspešnosti iz tržne dejavnosti za direktorja v Lutkovnem gledališču Ljubljana za leto 2018, št. 119-19 z dne 11. 3. 2019
- sklep sveta zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana z dne 22. 2. 2019

Na podlagi 22.k člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št. 108/09 – uradno prečiščeno besedilo, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 90/15 – ZUPPJS16, 88/16 – ZUPPJS17, 23/17 – ZDOdv, 67/17 in 84/18), Uredbe o delovni uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu (Uradni list RS, št. 97/09 in 41/12), Pravilnika o določitvi obsega sredstev za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu ter o določitvi nejavnih prihodkov pri izvajanju javne službe, ki se štejejo v prihodke iz prodaje blaga in storitev na trgu, v javnih zavodih, javnih skladih in agencijah na področju kulture ter medijev (Uradni list RS, št. 107/09 in 4/13), 27. člena Statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 24/16 – uradno prečiščeno besedilo) ter 1. in 22. člena Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana (Uradni list RS, št. 116/08, 8/10, 55/12, 24/15 in 64/16) je Mestni svet Mestne občine Ljubljana na seji dnesprejel

S K L E P

o določitvi dela plače za delovno uspešnost direktorja javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za leto 2018 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu

Mestni svet Mestne občine Ljubljana določi direktorju javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana del plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu za leto 2018 v višini 6.259,32 eurov bruto.

Številka:
Ljubljana, dne

Župan
Mestne občine Ljubljana
Zoran Janković

Obrazložitev

predloga Sklepa o določitvi dela plače za delovno uspešnost direktorja javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za leto 2018 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu

1. Pravni temelj

Pravni temelji za sprejem predloga Sklepa o določitvi dela plače za delovno uspešnost direktorja javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za leto 2018 iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu so:

- Zakon o sistemu plač v javnem sektorju (Uradni list RS, št. 108/09 – uradno prečiščeno besedilo, 13/10, 59/10, 85/10, 107/10, 35/11 – ORZSPJS49a, 27/12 – odl. US, 40/12 – ZUJF, 46/13, 25/14 – ZFU, 50/14, 95/14 – ZUPPJS15, 82/15, 90/15 – ZUPPJS16, 88/16 – ZUPPJS17, 23/17 – ZDOdv, 67/17 in 84/18; v nadaljnjem besedilu: ZSPJS), ki v 22.k členu (drugi odstavek) določa, da višino sredstev, namenjeno izplačilu dela plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu direktorja, določi organ, pristojen za njegovo imenovanje;
- Uredba o delovni uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu (Uradni list RS, št. 97/09 in 41/12; v nadaljnjem besedilu: uredba), ki določa prihodke od prodaje blaga in storitev na trgu in zgornji obseg sredstev, ki se lahko uporabi za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu, ter način ugotavljanja dovoljenega obsega sredstev za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu;
- Pravilnik o določitvi obsega sredstev za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu ter o določitvi nejavnih prihodkov pri izvajanju javne službe, ki se štejejo v prihodke iz prodaje blaga in storitev na trgu, v javnih zavodih, javnih skladih in agencijah na področju kulture ter medijev (Uradni list RS, št. 107/09 in 4/13; v nadaljnjem besedilu: pravilnik), ki določa obseg sredstev, ki ga javni zavod na področju kulture lahko nameni za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu;
- Statut Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 24/16 – uradno prečiščeno besedilo), ki v 27. členu določa, da ustanoviteljske pravice in obveznosti izvaja Mestni svet Mestne občine Ljubljana, če ni glede izvrševanja določenih ustanoviteljskih pravic z zakonom, s statutom, ustanovitvenim ali drugim aktom mestnega sveta drugače določeno;
- Sklep o ustanovitvi javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana (Uradni list RS, št. 116/08, 8/10, 55/12, 24/15 in 64/16), ki v 1. členu (drugi odstavek) določa, da ustanoviteljske pravice in obveznosti izvaja Mestni svet Mestne občine Ljubljana, razen v primerih, ko je zaradi izvrševanja določenih ustanoviteljskih pravic in obveznosti z zakonom, Statutom Mestne občine Ljubljana ali s sklepom o ustanovitvi javnega zavoda določeno drugače, ter v 22. členu (prvi odstavek), da direktorja imenuje ustanovitelj.

2. Razlogi in cilji, zaradi katerih je sklep potreben, ter ocena stanja

22.i člen ZSPJS določa, da uporabniki proračuna, ki poleg sredstev za izvajanje javne službe pridobivajo sredstva s prodajo blaga in storitev na trgu, del tako pridobljenih sredstev uporabijo za plačilo delovne uspešnosti iz tega naslova.

22.j člen ZSPJS določa, da lahko uporabnik proračuna uporabi sredstva iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu za plačilo delovne uspešnosti, če izpolnjuje naslednje pogoje:

1. opravlja storitve javne službe v dogovorjenem obsegu in kakovosti na podlagi sprejetih programov dela, katerih sestavni del je obseg posamezne javne službe, ki ga je potrdil financer in finančni načrt za izvajanje posamezne javne službe, oziroma v skladu s pogodbo o opravljanju storitev javne službe,
2. v letnem poročilu za preteklo leto izkazuje izravnane prihodke in odhodke za izvajanje javne službe, razen v izjemnih primerih, določenih z uredbo vlade,

3. v letnem poročilu za preteklo leto izkazuje vsaj izravnane prihodke in odhodke od prodaje blaga in storitev na trgu,
4. ima sprejet celoten program dela in celoten finančni načrt za tekoče leto,
5. ima normative za delitev stroškov, ki nastanejo pri opravljanju javne službe oziroma prodaji blaga in storitev na trgu.

Skladno z 22.k členom ZSPJS višino sredstev, namenjeno izplačilu dela plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu direktorja, določi organ, pristojen za njegovo imenovanje. Dinamiko izplačil dela plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu določi organ upravljanja uporabnika proračuna na predlog direktorja.

Na podlagi 22. člena Sklepa o ustanovitvi javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana je organ, ki odloča o imenovanju direktorja javnega zavoda, Mestni svet Mestne občine Ljubljana.

3. člen uredbe določa zgornji obseg sredstev za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu. Ta sme skladno s prvim odstavkom 2. člena pravilnika znašati največ 50% dosežene razlike med prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu. Skladno z drugim odstavkom 2. člena pravilnika pa se za plačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev javnih zavodov lahko namenijo tudi nejavne prihodke iz izvajanja javne službe, ki v gledališčih znaša največ 15% nejavnih prihodkov iz preteklega leta.

Skladno s 5. členom uredbe uporabnik proračuna ugotovi dovoljeni obseg sredstev za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu v letnem poročilu za preteklo leto. Ugotovitev dovoljenega obsega sredstev za delovno uspešnost iz prvega in drugega odstavka 6. člena uredbe uporabnik izkaže na obrazcu Elementi za določitev dovoljenega obsega sredstev za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu, ki je kot priloga sestavni del uredbe, ugotovitev dovoljenega obsega sredstev iz tretjega odstavka 6. člena uredbe pa na obrazcu, ki ga predpiše minister, pristojen za kulturo.

Svet javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana je na 29. redni seji dne 22. 2. 2019 sprejel sklep, v katerem je ugotovil, da so izpolnjeni pogoji za izplačilo dela plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu direktorju javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana za poslovno leto 2018, in soglašal, da se direktorju določi del plače iz tega naslova, pri čemer je potrdil predlagano višino (6.259,32 eurov bruto).

Javni zavod Lutkovno gledališče Ljubljana je dne 11. 3. 2019 posredoval vlogo za izdajo soglasja k izplačilu delovne uspešnosti iz tržne dejavnosti za direktorja za leto 2018 s prilogami, ki izkazujejo izpolnjevanje pogojev za izplačilo dela plače za delovno uspešnost direktorja iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu. Direktor Lutkovnega gledališča Ljubljana za leto 2018 izpolnjuje predpisana merila in kriterije za izplačilo 6.259,32 eurov bruto, kar predstavlja dve osnovni plači direktorja oz. 5,88% planiranih sredstev za izplačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu.

V skladu z veljavno zakonodajo so bila sredstva predvidena v finančnem načrtu za leto 2018 in so bila izplačana akontativno.

3. Poglavitne rešitve

Poglavitna rešitev predlaganega sklepa je, da Mestni svet Mestne občine Ljubljana določi direktorju javnega zavoda Lutkovno gledališče Ljubljana del plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu za leto 2018 v višini 6.259,32 eurov bruto.

4. Ocena finančnih in drugih posledic

Sprejetje predlaganega sklepa nima finančnih posledic za Mestno občino Ljubljana, saj se del plače za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu ne izplačuje iz sredstev proračuna Mestne občine Ljubljana.

Pripravila:

Špela Knol

Višji svetovalec II



Sekretarka – vodja Oddelka za kulturo
mag. Mateja Demšič



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

18-03-2019	Služba: 17018
610-1341201734	Služba: Vredn.



LUTKOVNO
GLEDALIŠČE
LJUBLJANA
KREKOV TRG 2,
1000 LJUBLJANA

01 3000 970
INFO@LGL.SI
WWW.LGL.SI

MESTNA OBČINA LJUBLJANA
MESTNA UPRAVA
Oddelek za kulturo
Ambrožev trg 7
1000 Ljubljana

Ljubljana, 11.03.2019
Št. dokumenta: 119-19

ZADEVA: Vloga za izdajo soglasja k izplačilu delovne uspešnosti iz tržne dejavnosti za direktorja v Lutkovnem gledališču Ljubljana za leto 2018

v skladu z 2. odstavkom 22.k člena Zakona o sistemu plač v javnem sektorju, posredujemo ustanovitelju – Mestni svet Mestne občine Ljubljana vlogo, da izda soglasje k izplačilu delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu za leto 2018 za direktorja Lutkovnega gledališča Ljubljana.

OBRAZLOŽITEV:

Na podlagi Uredbe o delovni uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu smo v letnem finančnem načrtu 2018 planirali sredstva za izplačila zaposlenim v višini 56.278,00 € iz naslova načrtovanih nejavnih prihodkov tržne uspešnosti, v dovoljenem obsegu (do 15%) in 50.000,00 € (50%) razlike med načrtovanimi prihodki in odhodki od prodaje blaga in storitev na trgu; skupaj: 106.278,00 €.

Zaposlenim v LGL je bila v skladu s pravilnikom v 2018 izplačana akontacija za delovni uspešnosti (prodaja blaga in storitev na trgu) v višini =44.473,00€, skupaj bruto s prispevki 51.633,15€.

Delovna uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu se v Lutkovnem gledališču Ljubljana deli na podlagi veljavnih pravnih podlag v višini do vrednosti načrtovane v sprejetem finančnem načrtu, vendar v skladu z dinamiko razpoložljivih sredstev do dvakrat letno (v juniju in decembru). V primeru, da realizacija finančnega načrta v svoji dinamiki zaostaja se višina sredstev namenjenih v ta namen ustrezno zmanjša. Podlaga za izplačilo uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu direktorju in pomočnikom direktorja so poleg veljavne zakonodaje tudi ustrezna soglasja organov, kot jih predvideva zakonodaja.

Finančno poročilo za I. 2018 izkazuje, da so doseženi vsi pogoji za izdajo soglasja k izplačilu sredstev iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu kot jih določa 22.j člen Zakona o sistemu plač v javnem sektorju.



LUTKOVNO
GLEDALIŠČE
LJUBLJANA
KREKOV TRG 2,
1000 LJUBLJANA

01 3000 970
INFO@LGL.SI
WWW.LGL.SI

Direktor Lutkovnega gledališča Ljubljana za leto 2018 izpolnjuje predpisana merila in kriterije v odstotku 19,23 % rednega dela, kar v masi predstavlja 6.259,32€. Ta obseg sredstev predstavlja dve osnovni plači direktorja oz. 5,88% planiranih sredstev za izplačilo delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu.

Osnovna plača direktorja LGL je v 51 PR z vrednostjo 3.129,66.

Akontativni znesek delovne uspešnosti je osnovna plača $3.129,66 \times 2 = 6.259,32\text{€}$.

Ker so bila sredstva v ta namen v skladu z veljavno zakonodajo predvidena v finančnem načrtu za l. 2018 so bila na podlagi ocene realizacije izplačana akontativno. Na podlagi priloženega soglasja Sveta zavoda vas naprošamo, da uvrstite predlog soglasja k izplačilu delovne uspešnosti direktorja iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu na naslednjo sejo Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana.

S spoštovanjem,

Uroš Štremec, direktor

LUTKOVNO
GLEDALIŠČE
LJUBLJANA

Priloga:

- Sklep Sveta zavoda
- Kriteriji za določanje delovne uspešnosti direktorja v letu 2018

SVETA JAVNEGA ZAVODA LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA
Krekov trg 2, 1000 Ljubljana

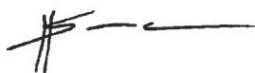
je na 29. redni seji sveta, dne 22.02.2019, sprejel naslednji sklep:

SKLEP št. 91: Članice Sveta zavoda so se seznanile s predlogom za uspešnost direktorja in pomočnice direktorja in ga soglasno potrdili v skupni vrednosti 95%.

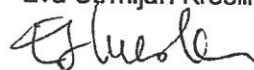
Svet zavoda daje soglasje, da se v skladu s Pravilnikom o določitvi obsega sredstev za plače delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu ter o določitvi nejavnih prihodkov pri izvajanju javne službe, ki se štejejo v prihodke iz prodaje blaga in storitev na trgu, v javnih zavodih (Ur.l. RS, št.7/09 z dne 30.01.2009), Pravilnikom o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o merilih za ugotavljanje redne delovne uspešnosti direktorjev pravnih oseb javnega prava s področja kulture (Ur.l. RS, št.33/10 z dne 23.04.2010) ter delovne uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu (kot jo urejajo 22i. -22k. člen ZSPJS, Uredba o delovni uspešnosti iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu) direktorju in pomočniku direktorja prizna nagrada ob izpolnitvi določenih pogojev. Za leto 2018 izpolnjujeta pogoje, in sicer:

- letni program dela oziroma letni delovni načrt je bil izveden,
- tekoče poslovanje zavoda je bilo pozitivno,
- gledališče je del sredstev za poslovanje pridobilo s prodajo storitev na trgu,
- gledališče izpolnjuje pogoje in je pridobilo soglasje za povečano delovno uspešnost zaposlenih za leto 2018;

Zapisala:
Helena Sebanc



Predsednica sveta zavoda LGL:
Eva Strmljan Kreslin l.r.



DELOVNA USPEŠNOST DIREKTORJA v letu 2018

Skladno z določili »Pravilnika o merilih za ugotavljanje redne delovne uspešnosti direktorjev pravnih oseb javnega prava s področja kulture« (Ur.l. RS, št. 7/09), ki ga je sprejelo Ministrstvo za kulturo RS in »spremembah in dopolnitvah navedenega pravilnika (Ur.l. RS, št. 33/10) mora v primeru Lutkovnega gledališča Ljubljana Svet zavoda ustanovitelju zavoda (pristojnim organom Mestne občine Ljubljana) posredovati predlog za določitev dodatka za delovno uspešnost iz naslova prodaje blaga in storitev na trgu in iz naslova nejavnih prihodkov v letu 2017.

Ocenjevanje oziroma merila so razporejena v štiri skupine. Rezultat je ocena izražena v procentih (%).

1. PRESEGANJE IZPOLNITVE LETNEGA PROGRAMA DELA JAVNE SLUŽBE PO OBSEGU IN KAKOVOSTI (do 50%):

Kvantitativni kazalci:

Kazalci:	2017	2018	Indeks 17/18
število premier:	12	13	1,08
število naslovov iz prejšnjih let:	31	35	1,13
število vseh predstav (premier in ponovitev):	761	779	1,02
število vseh obiskovalcev:	132.225	125.437	0,95
število prodanih vstopnic:	105.918	97.533	0,92
število mednarodnih gostovanj:	19	25	1,32

Pojasnilo: povečanje na kazalcu števila premier je sicer v nasprotju s strateško naravnostjo, ki narekuje zmanjšanje (ciljna vrednost je 12 premier), vendar pa smo v okviru obsežnega delovnega procesa na projektu *Mojster in Margareta* (Bulgakov, režija: Medojevič, Solce, Žižka) prišli do kompleksnega večurnega spektakla, iz katerega po zaključku praznovanja jubileja ponavljamo dva celovečerna »derivata« oz. produkcijski enoti – predstavi *Margareta, gledališki evangelij* (rež. Mirjana Medojevič) in *Seansa Bulgakov* (rež. Matija Solce).

Na kazalcih obiskanosti beležimo negativen nihaj – predvsem na račun predstav z manjšo kapaciteto – sicer beležimo večje število predstav.

Največji pozitiven premik beležimo na kazalcu mednarodnih gostovanj, rekordno ni zgolj število gostovanj (to je število različnih predstav tujini), še bolj smo lahko ponosni na efektivnost naših gostovanj v tujini – na 25 gostovanjih je bilo odigranih 71 predstav (l. 2017 odigranih 49 predstav).

Kvalitativni kazalci (programski in poslovni):

Povprečno dobre kritične ocene premiernega programa:

večina premierske bere je prejela dobre kritične ocene, največ navdušenja pa sta poželi produkciji N. Glasier, E. Lim: *Vihar v glavi* (rež. Primož Ekart) in jubilejni, več-žanrski omnibus M. A. Bulgakov: *Mojster in Margareta* (režija: Mirjana Medojevič, Matija Solce, Tomaš Žižka) s preko 120 nastopajočimi.

Družinski ogled Viharja v glavi omogoča dragocen uvid, samorefleksijo in seveda spoznanje, da v tem, kar doživljamo, nismo izjema, da gre za podobno dinamiko v vseh sodobnih najstniško – starševskih odnosih. Ne preseneča, da se predstava, ki je, kot njeni protagonisti, pristna, divja, nepredvidljiva, duhovita in očarljiva, vsakokrat konča s stoječimi ovacijami. (Saša Eržen, Mladina)

Gledano v celoti je projekt Mojster in Margareta v več pogledih eden izmed najbolj velikopoteznih (in intrigantnih) uprizoritvenih dogodkov tega leta. Vsekakor bi bilo nadvse dobrodošlo, če bi bil – ne glede na zahtevnost vsakokratne izpeljave – v prihodnje še večkrat na ogled. (Gregor Butala, Dnevnik)

Bera premier v l. 2018 je bila raznovrstna, gledališče skrbi za različne starostne segmente in sproža različne problemske tematike.

Izvedeni program (in zasnova programa za 2019) sta prejela najvišjo opisno oceno strokovne komisije Ministrstva za kulturo RS – vrhunsko.

V kritičkih pregledih leta so bile premiere LGL izpostavljene v časniku Delo (*Vrhunski omnibus Mojster in Margareta*; Peter Rak, Delo, 31. 12. 2018) in Dnevnik (Ocena kritikov – Top 2018 – Mojster in Margareta; Dnevnik, 31. 12. 2018).

Lutkovni muzej je novembra 2018 prejel posebno nagrado žirije *Children in Museums Award*, ki jo podelujeta Evropska muzejska akademija in združenje Hands on! za otrokom najbolj prijazne muzeje in muzejske programe. Poleg tega je bil nominiran in že drugič vključen v finalni izbor za najboljši promocijski muzejski film *Museums in Short*, prav tako v okviru Evropske muzejske akademije.

Uspešno organiziran in izveden festival LUTKE 2018

Mednarodni festival sodobne lutkovne umetnosti Lutke 2018 – letos je bila že 14. bienalna izdaja – je predstavil 22 raznolikih, aktualnih in izzivalnih predstav, otvoritev je pripadla spektakelski »animaciji Mestnega doma« – večdelni in več-žanrski obdelavi *Mojstra in Margarete*, en dan krajša festivalska izvedba je ponudila slovenski in mednarodni publikli (30 delegatov, programerjev oz. selektorjev evropskih lutkovnih centrov in festivalov) nabit urnik predstav, ki so segale v izraznosti po novih tehnologijah in večji vpetosti igralca / plesalca v dogajanje. Poleg prizorišč v LGL so predstave festivala zapolnile še Staro elektrarno in Hribarjevo dvorano na Ljubljanskem gradu. Sodelovanje z bližnjimi upravljalci ustrezne infrastrukture se kaže kot nujno, še posebej v primeru tehnološko zahtevnih predstav (kar 3 letošnje so potrebovale 2 dneva za postavitev). V okviru festivala je bila svetovna premiera koprodukcijskega projekta Na mirujoči točki vrtečega se sveta (koprodukcija TJP – Centre Dramatique National d'Alsace Strasbourg in TNG – Centre Dramatique National de Lyon, Francija) avtorja in režiserja Renauda Herbina, ki je bil s tremi različnimi predstavami (še *Misterij sove in Wax*) osrednje ime festivala. Spremljevalni del festivala sta popestrili dve delavnici (*Mojstrska – Kalle Nio: Gibljiva slika v prostoru* in delavnica za najstnike N. A. Houtteman in P. Černe: *Gibljiva svetloba*). Slednja je del EU projekta N.A.P.P. v okviru katerega smo v času festivala organizirali tudi strokovno omizje z naslovom *Vpliv sodobnih tehnologij na lutkovno umetnost*, na kateri je svoja stališča predstavilo šest festivalskih avtorjev, omizje pa so poleg belgijskih partnerjev moderirali naši slušatelji *Male šole kritike*. Festival je bil deležen zelo dobrega medijskega odziva, posvečena mu je bila tudi televizijska oddaja *Umetnost igre* z naslovom *Sodobno lutkarstvo*.

V našem prostoru edinstven festival ponuja dragocen vpogled v inovativne prakse lutkovnih raziskovanj ter z zanimivimi nekonvencionalnimi, pa tudi nekaterimi bolj klasičnimi pristopi uspešno zavrača predsodek, da je lutkovno gledališče namenjeno pretežno odrasčajoči publikli. Ne le, da je več eksperimentalno naravnanih uprizoritev namenjenih starejši mladini ali odraslim, tudi otroške pravljice ali preprostejše vsebine v nenavadnih postavitevah dobijo povsem svežo in čarobno preobliko ter nove razsežnosti, ki zlahka navduši tudi "večje otroke". (MMC, RTVSLO)

Odmevna mednarodna gostovanja

V letu 2018 smo realizirali 25 gostovanj na prestižnih lokacijah, skupaj smo na gostovanjih v tujini odigrali kar 71 predstav. Za primerjavo – v letu 2017 smo na skupno 19 gostovanjih odigrali 49 predstav.

- Macao, Hong Kong, Kitajska – *Lučka, grah in pero*, YMF Enterprises, Macao Cultural center, Black Box Theatre, januar 2018 (izvedb 11);
- Budimpešta, Madžarska – *Nekje drugje*, Kolibri Theater for Children and Youth, januar 2018 (izvedb 1);
- Galway, Irska – *Akvarij*, Baboró International Arts Festival for Children, A European Celebration of Performing Arts for the Very Young, final event of Small size, Performing Arts for Early Years, februar 2018 (izvedb 3);
- Tinquex, Francija – *Močeradek gre čez cesto*, La ville de Tinquex, februar 2018 (izvedb 6);
- Izmir, Turčija – *Nekje drugje*, 12th Izmir International Puppet Days, marec 2018 (izvedb 2);
- Izmir, Turčija – *Medved in mali*, 12th Izmir International Puppet Days, marec 2018 (izvedb 4);
- Strasbourg, Francija – *Račka, Smrt in tulipan*, TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Les Giboulées – Biennale internationale corps-objet-image, marec 2018 (izvedb 5);
- Strasbourg, Francija – *Misterij sove*, koprodukcija s TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Les Giboulées – Biennale internationale corps-objet-image, marec 2018 (izvedb 6);

- Shenzhen, Kitajska – *Lučka, grah in pero*, Amber Theatre, april 2018 (izvedb 6 in delavnica 2x);
- Wiesbaden, Nemčija – *Turlututu, koprodukcija s* Centre de Créations pour l'Enfance, Hessisches Staatstheater Wiesbaden, Internationale Maifestspiele Wiesbaden, maj 2018 (izvedb 2);
- Lisboa, Portugalska – *Misterij sove, koprodukcija s* TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, A Tarumba-Teatro de Marionetas, FIMFA – International Festival of Puppets and Animated Forms, maj 2018 (izvedb 2);
- Tampere, Finska – *Akvarij*, Teatteri Mukamas, Mukamas- Kansainvälinen nukketheaterifestivaali, maj 2018 (izvedb 1);
- Bielsko-Biała, Poljska – *Račka, Smrt in tulipan*, Teatr Lalek Biały w Bielsku-Białej, XXVIII. International Festival of Puppetry Art, maj 2018 (izvedb 2);
- Białystok, Poljska – *Nekje drugje*, Białystok Puppet Theatre, International Festival of Puppetry Schools »Puppet-No-Puppet«, junij 2018 (izvedb 2);
- Magdeburg, Nemčija – *Misterij sove*, koprodukcija s TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Puppentheater der Stadt Magdeburg, 12th International Puppetry Festival Blickwechsel, junij 2018 (izvedb 2);
- Zadar, Hrvaška – *Nekje drugje*, Kazalište lutaka Zadar, 1. mediteranski kazališni festival »Mediterraneo«, julij 2018 (izvedb 1);
- Erfurt, Nemčija – *Misterij sove*, koprodukcija LGL in TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Theater Waidpeicher e.V., 12th International Puppet Theatre Festival Synergura, september 2018 (izvedb 2);
- Kijev, Ukrajina – *Račka, Smrt in tulipan*, Kyiv Academic Puppet Theatre, II Kyiv International Festival of Puppet Theatres "pUPpet!", september 2018 (izvedb 1);
- Zagreb, Hrvaška – *Medved in mali*, Kulturni centar Travno, 51. medunarodni festival kazališta lutaka PIF, september 2018 (izvedb 1);
- Reka, Hrvaška – *Nekje drugje*, Gradsko kazalište lutaka Rijeka, 23. Revija lutarskih kazališta, november 2018 (izvedb 2);
- Oloron Sainte Marie, Francija – *Misterij sove*, koprodukcija LGL in TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, CCHB Communauté de Communes du Haut-Béarn, Espace Jéliote, november 2018 (izvedb 2);
- Veliki Novgorod, Rusija – *Zločin in kazen*, koprodukcija LGL in AGRFT, Novgorod Academic Drama Theatre, XXII. International Theater Festival F. M. Dostoevsky, november 2018 (izvedb 1);
- Gradignan, Francija – *Misterij sove*, koprodukcija LGL in TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Mairie De Gradignan, Théâtre des 4 saisons, november 2018 (izvedb 2);
- Meung sur Loire, Francija – *Misterij sove*, koprodukcija LGL in TJP – Centre Dramatique National d'Alsace, Effigie(s) Théâtre, La Fabrique, november 2018 (izvedb 2);
- Graz, Avstrija – *Medved in mali*, IKS association, InTaKT Festival – Tanz, Kultur und Theaterfestival, november 2018 (izvedb 2).

Uspešno pridobivanje EU sredstev

Gledališče je v aktivni član mreže **Small Size**, ki se posveča gledališču za najmlajše, v okviru katere smo v l. 2018 ponovno uspeli s prijavo na razpis Ustvarjalna Evropa. V okviru novega projekta **Mapping (Zemljevid estetike uprizoritvenih umetnosti za najmlajše)** sodeluje LGL kot vodilni koordinator delovne skupine »podoba«, sredstva projekta pa se namenijo produkciji predstav, festivalskim predstavam, ki so namenjene najmlajšim, raziskavam, mobilnosti in strokovnim usposabljanjem. Eden od pomembnih novih partnerjev je Bologna Children Book Fair, ki sodeluje tudi v okviru naše delovne skupine. Stari projekt **Small Size- Wide Eyes** se je iztekel v l. 2018 in gledališču prinesel dodatne prihodke v višini dobrih 30.000 €, kolikor načrtujemo tudi na račun novega projekta v l. 2019.

V l. 2018 je tekel tudi naš drugi »EU projekt«, s katerim smo uspeli na razpisu v l. 2017. Gre za projekt **N.A.P.P. (Numeric Arts Puppetry Project)** v partnerstvu s Le Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgija), Teatrul Municipal Tony Bulandra (Romunija) in Action Culturelle du Val de Lorraine (Francija). Projekt skrbi za razvoj sodobnih lutkovnih pristopov v povezavi z digitalno umetnostjo, kar omogoča razširitev referenčnega prostora lutk na nove hibridne uprizoritvene oblike. Znotraj projekta izvajamo različne aktivnosti, ki vključujejo delavnice, rezidence, predstave, izobraževalne vsebine... Konec leta se je partnerska struktura spremenila zaradi ukinitve gledališča v francoskem Frouardu – Action Culturelle du Val de Lorraine. V soglasju z bruseljsko agencijo smo partnerja zamenjali s francoskim festivalom FMTM v Charleville Mézières-u. LGL je v okviru projekta realiziral koprodukcijski projekt Amita Drorija *Opice*, dve delavnici za najstnike (Ljubljana, Tournai), s sredstvi projekta so bila podprta tudi tri gostovanja v programu festivala Lutke 2018, stroški Male šole kritike in

strokovno omizje v okviru festivala, naslednja delovna zadolžitve pa je tretja številka revije Lutka. Projekt N.A.P.P. je v l. 2018 tako podprl raznolike aktivnosti v višini 32.000 €.

Poleg sredstev razpisa Ustvarjalna Evropa, smo v l. 2018 pridobili tudi podporo Socialnega sklada za 2 projekta. Prvi *Skriti poklici zaodrja* nam omogoča kadrovske obogatitve v tehničnem sektorju, *Udarne brigade* pa v umetniškem. V l. 2018 smo tako na račun sredstev Socialnega sklada angažirali skupno 5 oseb in črpali sredstva v višini 48.000 €.

Vrednost delovne uspešnosti v tej skupini mora določiti svet v procentih in sicer največ do 50%.

2. VREDNOTENJE MERLJIVIH KAZALCEV (do 30%):

- 2.1. Povprečna zasedenost prostorov (dvoran)=81%=10% (vrednosti ocene)
- 2.2. Delež prodanih vstopnic = 77% = 5% (vrednosti ocene)
- 2.3. Povprečno število nastopov igralcev=119=(preseženo za 4%) = 10% (vrednosti ocene)

Skupna vrednost delovne uspešnosti v tej skupini je 25%.

3. DELEŽ NEJAVNIH PRIHODKOV V CELOTNEM LETNEM PRIHODKU IZ NASLOVA JAVNE SLUŽBE (do 20%):

Celotnih prihodkov iz naslova javne službe je bilo 3.664.130 €. Vrednost nejavnih prihodkov je znašala 679.825 evrov ali 18,5 %. Po kriterijih 5. člena pravilnika to pomeni, da je vrednost delovne uspešnosti v tej skupini 20%.

4. VREDNOTENJE IZSTOPAJOČIH DOGODKOV (do 10%):

Leto 2018 je presežno po kar nekaj dogodkih, naj jih navedemo nekaj:

- Gledališče je proslavljalo 70. obletnico ustanovitve, kar se je odražalo skozi različne aktivnosti celotnega leta; vrhunec teh aktivnosti je bila obsežna produkcija M. A. Bulgakov *Mojster in Margareta* (rež. Mirjana Medojević, Matija Solce, Tomaž Žižka), v kateri je nastopilo več kot 120 ljudi, dogodek pa je bil v kritičnem pregledu leta uvrščen med 10 najboljših gledaliških predstav leta.
- Gledališče je izvedlo rekordnih 25 mednarodnih gostovanj (71 predstav);
- posebna nagrada žirije Children in Museums Award 2018 za Lutkovni muzej;
- uspešna organizacija festivala sodobnih lutkovne umetnosti Lutke s 30 posebnimi gosti (direktorji in selektorji) evropskih gledališč in festivalov;
- gledališče je samostojno vodilo specializirano knjigarno in izvajalo program promocije branja s podporo dejavnosti knjigarne s strani Javne agencije za knjigo RS;
- gledališče se je prijavilo v okviru 5 različnih partnerstev na različne EU razpise, pridobilo novo projektno podporo s prijavo iz 2017 (Mapping) in uspešno izvajalo aktivnosti dveh odobrenih projektov (Small Size – Wide Eyes in N.A.P.P.). Uspeli smo tudi z dvema prijavama na razpise za sredstva Socialnega sklada (Prezrti poklici zaodrja in Udarne brigade) ter zaposlili 5 dodatnih delavcev. Gledališče je tako v l. 2018 pridobilo dodatnih 110.000 € iz EU virov.

Dogodki iz tega poglavja kriterijev lahko prinesejo 10 odstotnih točk.

Seštevek zadnjih treh skupin kriterijev znaša 50%. Vrednost prve je treba še določiti, a seštevek ne sme presežati 100%.

Uroš Koren
direktor
LUTKOVNO
GLEDALIŠČE

Svet zavoda je na podlagi poslovnega poročila za l. 2018 in podatkov navedenih v prvi skupini kriterijev določil vrednost 95% delovne uspešnosti.

Ljubljana, 22.februar 2019

ŠIFRA IN IME PRORAČUNSKEGA UPORABNIKA: 35645 LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA

SEDEŽ UPORABNIKA: KREKOV TRG 2, 1000 LJUBLJANA

ELEMENTI ZA DOLOČITEV DOVOLJENEGA OBSEGA SREDSTEV ZA
DELOVNO USPEŠNOST IZ NASLOVA PRODAJE BLAGA IN STORITEV NA TRGU
IN IZ NASLOVA NEJAVNIH PRIHODKOV IZ IZVAJANJA JAVNE SLUŽBE

za leto 2018

				v EUR (brez centov)
Zap. št.	PRODAJA BLAGA IN STORITEV NA TRGU	AOP	%	ZNESEK
1	Presežek prihodkov nad odhodki	691		46.445
2	Izplačan akontativni obseg sredstev za delovno uspešnost			
3	Osnova za določitev obsega sredstev za delovno uspešnost (1 + 2)			46.445
4	Dovoljeni obseg sredstev za plačilo delovne uspešnosti		50	23.223
5	Razlika med dovoljenim in izplačanim akontativnim obsegom sredstev za delovno uspešnost (4 - 2)			23.223

v EUR (brez centov)

Zap. št.	JAVNA SLUŽBA	AOP	%	ZNESEK
6	Prihodki od poslovanja (6 = 7 + 8)	660		3.697.581
7	Prihodki od poslovanja iz sredstev javnih financ			2.980.648
8	Prihodki od poslovanja - nejavni			716.933
8a	Osnova za določitev obsega sredstev za delovno uspešnost: Prihodki od poslovanja - nejavni			708.523
	vstopnine in abonmaji			436.455
	plačila za odkupe predstav in razstav			136.686
	prodaja publikacij v okviru javne službe			93.055
	prodaja replik in promocijskega materiala v okviru javne službe			
	članarine in zamudnine v knjižnicah			
	kotizacije za seminarje in strokovna srečanja v okviru javne službe			
	plačila za uporabo blagovnih znamk, podob in drugih pravic iz intelektualne lastnine, vezane na javno službo v kulturi			
	fotokopiranje, mikrofilmanje, snemanje in digitaliziranje gradiva ter dostop do zbirk			
	licenčnine			
	odstop pravic za javno predvajanje filmov			
	izvajanje del iz drugega in četrtega odstavka 85. člena ter četrtega odstavka 91. člena Zakona o varstvu kulturne dediščine, pri muzejih pa tudi izvajanje konservatorsko-restavratorskih del pri premični kulturni dediščini, ki ni nacionalno bogastvo			
	sponzorji in donatorji iz Slovenije in tujine za javno službo			42.327
	gospodarske družbe, ki jih ustanovitelj ustanovi za prevzem gospodarskega dela dejavnosti javnih zavodov z namenom, da javnemu zavodu odvajajo sredstva za delovanje in razvoj javnega zavoda			
	oglaševanje v okviru izvajanja javne službe in javnega medijskega programa			
	televizijsko glasovanje			
9	Dovoljeni obseg sredstev za plačilo delovne uspešnosti		15	106.278
10	Celotni prihodki	670		3.742.273
11	Celotni odhodki (vključno z akontativno izplačano delovno uspešnostjo iz nejavnih virov)	687		3.741.351
12	Presežek prihodkov	691		921
13	Presežek odhodkov	692		
14	Izplačan akontativni obseg sredstev za delovno uspešnost			46.445
15	Razlika med dovoljenim in izplačanim obsegom sredstev za delovno uspešnost (9 - 14)			59.833

16	DOVOLJENI OBSEG SREDSTEV ZA PLAČILO DELOVNE USPEŠNOSTI (4 + 9)	129.501
17	IZPLAČAN AKONTATIVNI OBSEG SREDSTEV ZA DELOVNO USPEŠNOST (2 + 14)	46.445
18	RAZLIKA MED DOVOLJENIM IN IZPLAČANIM OBSEGOM SREDSTEV ZA DELOVNO USPEŠNOST (16 - 17)	83.056

☐ V vrstici 4 in 9 obvezno vpišite %

Kraj in datum: 15.02.2019
Pripravi
Telefon: 01 3000 983

A

LUTKOVNO
GLEDALIŠČE
LJUBLJANA

Odgovorna oseba:
Korenčan Uroš